

# Instrukcja użytkowania i montażu

## Chłodziarko-zamrażarka



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem – instalacją – pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

# Spis treści

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia</b>                | <b>5</b>  |
| <b>Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego</b>     | <b>15</b> |
| Tak można zaoszczędzić energię                               | 16        |
| <b>Instalowanie</b>                                          | <b>18</b> |
| Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy           | 18        |
| Miejsce ustawienia                                           | 19        |
| Klasa klimatyczna                                            | 20        |
| Kombinacja side-by-side                                      | 20        |
| Wentylacja                                                   | 21        |
| Zamiana zawiasów drzwi stronami                              | 21        |
| Drzwiczki meblowe (obowiązuje dla KFN 7934 D)                | 21        |
| Wymiar szczeliny poziomej i pionowej                         | 21        |
| Ciężar drzwiczek meblowych                                   | 22        |
| Wymiary do zabudowy                                          | 23        |
| Zabudowa w wysokiej szafce stojącej/widok z boku             | 23        |
| Przyłącza i wentylacja                                       | 25        |
| Podłączenie elektryczne                                      | 27        |
| <b>Wprowadzenie</b>                                          | <b>29</b> |
| Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7913 E                       | 29        |
| Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7934 D                       | 31        |
| Bezpieczeństwo                                               | 34        |
| Alarm temperaturowy w komorze mrożenia                       | 34        |
| Alarm drzwi                                                  | 34        |
| Funkcje urządzenia                                           | 35        |
| SuperCool ❄                                                  | 35        |
| SuperFrost ❄                                                 | 35        |
| Automatyczna funkcja SuperFrost ❄                            | 35        |
| Tryb szabasowy                                               | 36        |
| Organizacja wnętrza                                          | 36        |
| Wymywanie lub przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki | 36        |
| Wymywanie lub przekładanie półek                             | 36        |
| Wymywanie szuflady DailyFresh ExtraCool                      | 36        |
| Wymywanie szuflady DailyFresh                                | 36        |
| Wymywanie szuflady na mrożonki                               | 36        |
| Przekładanie półki na butelki w różne miejsca                | 37        |
| Wypożyczenie dostarczone wraz z urządzeniem                  | 37        |
| Akcesoria dodatkowe                                          | 37        |
| <b>Pierwsze uruchomienie</b>                                 | <b>38</b> |
| Przed pierwszym użyciem                                      | 38        |
| Podłączanie urządzenia chłodniczego                          | 38        |
| Włączanie urządzenia                                         | 38        |

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Wyłączanie urządzenia chłodniczego .....                                          | 38        |
| W razie dłuższej nieobecności .....                                               | 39        |
| <b>Obsługa .....</b>                                                              | <b>40</b> |
| Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia .....                                 | 40        |
| Zakres możliwych ustawień temperatury dla komory chłodzenia .....                 | 40        |
| Wskazanie temperatury .....                                                       | 40        |
| Ustawianie temperatury w komorze mrożenia .....                                   | 41        |
| Możliwe wartości ustawień dla temperatury w komorze mrożenia .....                | 41        |
| Wskazanie temperatury .....                                                       | 41        |
| Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia .....                               | 42        |
| Różne obszary chłodzenia .....                                                    | 43        |
| Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez? .....                                | 45        |
| Szuflada DailyFresh ExtraCool .....                                               | 45        |
| Szuflada DailyFresh .....                                                         | 46        |
| Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych .....                  | 47        |
| Maksymalna zdolność mrożenia .....                                                | 47        |
| Przygotowywanie kostek lodu .....                                                 | 48        |
| Szybkie schładzanie napojów .....                                                 | 48        |
| <b>Dopasowywanie ustawień .....</b>                                               | <b>49</b> |
| Włączanie trybu szabasowego .....                                                 | 49        |
| Wyłączanie trybu szabasowego .....                                                | 49        |
| Miele@home .....                                                                  | 50        |
| Przeprowadzanie Scan & Connect .....                                              | 51        |
| Konfigurowanie połączenia Wi-Fi po raz pierwszy .....                             | 51        |
| Aktywacja połączenia Wi-Fi .....                                                  | 51        |
| Dezaktywacja połączenia Wi-Fi .....                                               | 51        |
| <b>Czyszczenie i konserwacja .....</b>                                            | <b>52</b> |
| Wskazówki dotyczące środków czyszczących .....                                    | 52        |
| Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia .....                        | 53        |
| Czyszczenie wnętrza .....                                                         | 53        |
| Czyszczenie rynienki i otworu odpływowego na wodę z <sup>o</sup> odmrażania ..... | 53        |
| Wyjmowanie pokrywy szuflady DailyFresh .....                                      | 54        |
| Demontaż frontów szuflad .....                                                    | 54        |
| Czyszczenie uszczelki drzwi .....                                                 | 55        |
| Czyszczenie otworów wentylacyjnych .....                                          | 55        |
| Po czyszczeniu .....                                                              | 55        |
| Odmrażanie .....                                                                  | 56        |
| <b>Usuwanie problemów .....</b>                                                   | <b>57</b> |
| <b>Serwis .....</b>                                                               | <b>60</b> |
| Kontakt w przypadku wystąpienia usterki .....                                     | 60        |
| Baza danych EPREL .....                                                           | 60        |

## Spis treści

---

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Gwarancja.....                   | 60        |
| <b>Informacje.....</b>           | <b>61</b> |
| Deklaracja zgodności .....       | 61        |
| Prawa autorskie i licencje ..... | 61        |

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać dołączoną instrukcję użytkowania i montażu. Zawierają one ważne wskazówki dotyczące zabudowy, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak przykładowo:

- w sklepach, biurach i podobnych miejscach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych otoczeniach mieszkalnych.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

► Stosować urządzenie wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania produktów spożywczych, jak również do przechowywania mrozonek, do zamrażania świeżych produktów spożywczych i do wytwarzania lodu.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

► Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.

Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługę.

► Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

### Dzieci w gospodarstwie domowym

► Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

► Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

► Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

► Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

► Niebezpieczeństwo zadławienia! Podczas zabawy materiałami opakowaniowymi (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub zadzierzgnąć je na głowie i się udusić. Trzymać materiały opakowaniowe z daleka od dzieci.

## Bezpieczeństwo techniczne

► Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



W przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego: czynnik chłodniczy i olej mogą wydostać się na zewnątrz i zapalić.

► Uwaga: Zagrożenie pożarowe/materiały palne. Ten symbol znajduje się na kompresorze i wskazuje na materiały palne. Nie usuwać tej naklejki.

Czynnik chłodniczy znajdujący się w urządzeniu (informacja na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale palny. Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia. Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.

Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu, a ulatniający się czynnik chłodniczy może się zapalić.

W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie chłodnicze jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m<sup>3</sup> kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.
- ▶ Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zasłonięte lub zastawione, w przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego może powstać palna mieszanina gazu i powietrza. Należy bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych. Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.
- ▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niesynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej. Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niesynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).
- ▶ Aby móc szybko odłączyć urządzenie od zasilania w sytuacji awaryjnej, gniazdo musi być umieszczone poza tylną ścianką urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- ▶ Jeśli kabel przyłączeniowy jest uszkodzony, należy natychmiast odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej. Wezwać serwis.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

▶ Jeśli dołączony do urządzenia przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony na oryginalną część zamienną, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika. Tylko w przypadku oryginalnych części zamiennych firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa. Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.

▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub przyskakującą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).

▶ To urządzenie nie może być użytkowane w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).

▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

▶ Używać urządzenia wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby było zagwarantowane jego bezpieczne działanie.

▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:

- bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
  - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
  - przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej.
- W przypadku urządzeń z wtyczką w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.

Prace instalacyjne i konserwacyjne oraz naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ W przypadku naprawy urządzenia przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.
- ▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. odnośnie temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) to urządzenie chłodnicze jest wyposażone w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być używany wyłącznie do przewidzianych dla niego zastosowań. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez autoryzowanego fachowca lub przez serwis firmy Miele. To urządzenie chłodnicze zawiera kilka źródeł światła, które wykazują przynajmniej klasę efektywności energetycznej E.

### Prawidłowa instalacja

- ▶ Zamontować urządzenie chłodnicze zgodnie z instrukcją montażu.
- ▶ Podczas transportu, zamiany zawiasów stronami i montażu urządzenia chłodniczego należy zawsze nosić rękawice ochronne.
- ▶ Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościenniej i wypoziomowanej szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.
- ▶ Urządzenie chłodnicze jest ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu:
  - Urządzenie chłodnicze należy transportować lub przenosić z udziałem co najmniej 2 osób.
  - Zamianę stron zawiasów drzwi urządzenia chłodniczego należy przeprowadzać z udziałem co najmniej 2 osób.
  - Urządzenie chłodnicze należy montować z udziałem co najmniej 2 osób.
  - Nigdy nie pozostawiać urządzenia chłodniczego bez nadzoru podczas montażu.
  - Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących (akcesoria montażowe).

## Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, tak że urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.
- ▶ Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłaniane ani zastawiane. Nie będzie wówczas zapewniona prawidłowa cyrkulacja powietrza. Wzrośnie zużycie prądu i nie można wykluczyć uszkodzenia podzespołów.
- ▶ Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać na to, żeby ewentualne wycieki tłuszczu ew. oleju nie miały kontaktu z elementami z tworzyw sztucznych urządzenia. Mogą powstać rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.
- ▶ Elementy w urządzeniu chłodniczym z metalu lub o wyglądzie metalu mogą zawierać aluminium. Gdy kwaśne produkty spożywcze wejdą w kontakt z aluminium, wówczas jony aluminium mogą przejść do jedzenia. Nie przechowywać w urządzeniu chłodniczym żadnych niezapakowanych produktów spożywczych.
- ▶ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe. Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.
- ▶ Zagrożenie wybuchowe. Nie używać w urządzeniu żadnych elektrycznych urządzeń grzewczych (np. do wytwarzania sorbetów). Może dojść do iskrzenia.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Nie przechowywać w komorze mrożenia żadnych puszek ani butelek z napojami zawierającymi dwutlenek węgla lub z płynami, które mogą zamarznąć. Puszki lub butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia w celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć najpóźniej po jednej godzinie. Butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień. Nie dotykać zamrożonych produktów ani elementów metalowych mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

- ▶ Niebezpieczeństwo zranień. Nigdy nie brać do ust kostek lodu ani lodów na patyku, szczególnie lodów wodnych, bezpośrednio po wyjęciu z komory mrożenia. Ze względu na bardzo niską temperaturę mrozonek wargi lub język mogą przymarznąć.
- ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych częściowo lub całkowicie produktów spożywczych. Należy je zużyć tak szybko, jak to możliwe, ponieważ tracą one wartości odżywcze i się psują. Rozmrożone produkty spożywcze można z powrotem zamrozić po ugotowaniu lub upieczeniu.
- ▶ W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.  
Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Proszę zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.
- ▶ Nie siadać, nie stawać ani nie opierać się o wysunięte półki lub szuflady. Urządzenie chłodnicze może zostać uszkodzone.

### Części zamienne i akcesoria

- ▶ Stosować wyłącznie oryginalne wyposażenie Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanego przez Państwa urządzenia chłodniczego.

### Czyszczenie i konserwacja

- ▶ Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami. Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.
- ▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.  
Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Ostrzeżenie. Nie stosować do przyspieszenia procesu odmrażania żadnych mechanicznych lub innych środków pomocniczych, które nie zostały zalecone przez producenta.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

► Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdдатne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:

- usunięcia warstwy szronu i lodu,
- podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.

► Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.

► Nie stosować żadnych odmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania. Mogą one wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać rozpuszczalniki lub spulchniacze albo zagrażać zdrowiu.

### Transport

► Urządzenie chłodnicze należy zawsze transportować w pozycji pionowej i w opakowaniu transportowym, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

► Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

### Utylizacja starego urządzenia

► Bawiące się dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu chłodniczym i udusić.

- Zdemontować drzwi urządzenia.
- Wyjąć szuflady.
- Pozostawić półki w urządzeniu chłodniczym, tak żeby dzieci nie mogły się łatwo do niego wspiąć.
- W razie potrzeby zniszczyć zamek drzwi starego urządzenia chłodniczego. Można dzięki temu zapobiec sytuacji, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w sytuacji zagrożenia życia.

► Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!

- Odciąć wtyczkę od przewodu zasilającego.
- Odciąć przewód zasilający od starego urządzenia.

Zutylizować wtyczkę i przewód zasilający oddzielnie od starego urządzenia.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

---

► Upewnić się w trakcie i po utylizacji, że urządzenie chłodnicze nie jest odstawione w pobliżu benzyny lub innych palnych gazów i cieczy.

► Zagrożenie pożarowe przez wyciek oleju lub czynnika chłodniczego! Znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy i olej są palne. Wyciekający czynnik chłodniczy lub olej przy odpowiednio wysokiej koncentracji i w kontakcie z zewnętrznym źródłem ciepła mogą się zapalić. Upewnić się w trakcie utylizacji, że obieg chłodniczy nie jest uszkodzony, żeby uniknąć niekontrolowanego wycieku czynnika chłodniczego (dane na tabliczce znamionowej) i oleju.

► Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkadzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

### Symbol na kompresorze (w zależności od modelu)

Ta wskazówka ma znaczenie wyłącznie dla recyklingu. W normalnym użytkowaniu nie występuje żadne zagrożenie.



► Olej z kompresora w przypadku połamania i wniknięcia do dróg oddechowych może doprowadzić do śmierci.

## Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

## Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stare urządzenie chłodnicze nie zostało uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.

W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń

elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zastosować się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

# Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

---

## Tak można zaoszczędzić energię...

### Miejsce ustawienia

Przy podwyższonej temperaturze otoczenia urządzenie chłodnicze musi częściej chłodzić i zużywa przy tym więcej energii. Dlatego:

- Ustawiać urządzenie chłodnicze w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie ustawiać urządzenia chłodniczego obok źródeł ciepła (grzejnik, kuchenka).
- Chronić urządzenie chłodnicze przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Zastosować się o idealną temperaturę otoczenia około 20 °C.
- Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne i regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.

### Ustawienie temperatury

Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii! Zalecane są następujące ustawienia:

- komora chłodzenia 4 do 5 °C.
- komora mrożenia -18 °C.
- Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄ można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze zostaną wystarczająco schłodzone.

### Użytkowanie

Przez doprowadzenie ciepła i utrudnioną cyrkulację powietrza zwiększa się zużycie energii. Dlatego:

- Zawsze otwierać drzwi urządzenia tylko na tak krótko, jak jest to potrzebne. Dobre ułożenie produktów spożywczych pomaga w orientacji.
- Zamykać całkowicie drzwi urządzenia po otwarciu.
- Schłodzić ciepłe potrawy i napoje, zanim zostaną włożone do lodówki.
- Produkty spożywcze wkładać do urządzenia dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.
- Nie przepełniać komór, żeby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.

## Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

---

- Zamrożone produkty wkładać do rozmrażania do komory chłodzenia.

# Instalowanie

 Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu (patrz kod QR).



Nr mat. 12 837 110 – KFN 7934 D  
(drzwiczki stałe)



Nr mat. 12 837 080 – KFN 7913 E  
(drzwiczki przesuwne)

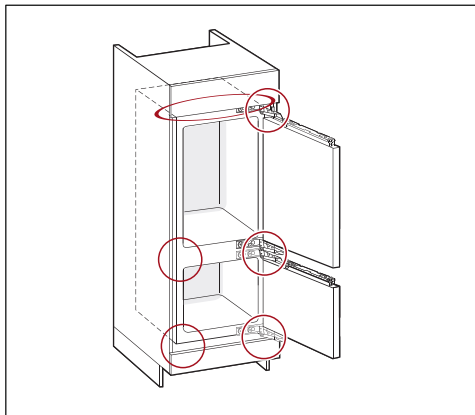
## Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez przewracające się urządzenie chłodnicze.

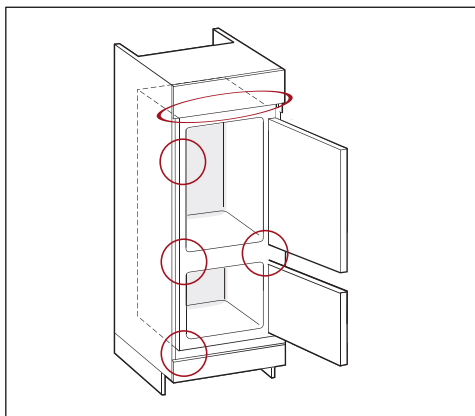
Urządzenie chłodnicze jest bardzo ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu.

Trzymać drzwi urządzenia zamknięte, aż urządzenie chłodnicze znajdzie się w stanie zabudowanym.

Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących zgodnie z instrukcją montażu.



KFN 7934 D (drzwiczki stałe)



KFN 7913 E (drzwiczki przesuwne)

## Miejsce ustawienia

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko wyłączenia uszkodzeń przez urządzenia emitujące ciepło.

Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Przewód przyłączeniowy nie może mieć kontaktu ze źródłami ciepła.

Urządzenia chłodniczego nie wolno montować pod płytą grzejną.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień.

Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Trzymać otwarty ogień, jak np. świecę, z daleka od urządzenia chłodniczego.

 Niebezpieczeństwo wystąpienia pożaru i uszkodzeń w wyniku nieprawidłowego ustawienia.

Jeśli wtyczka i przewody przyłączeniowe dotyczą tylnej części urządzenia chłodniczego, elementy te mogą ulec uszkodzeniu na skutek wibracji i spowodować zwarcie.

Wtyczki lub przewody przyłączeniowe nie mogą dotykać urządzenia chłodniczego.

Przewody przyłączeniowe nie mogą być przygniecione ani uszkodzone.

Nie wolno podłączać żadnych innych urządzeń do gniazd w obszarze tylnej ścianki tego urządzenia chłodniczego.

Nie umieszczać ani nie używać w obszarze tylnej ścianki urządzenia gniazd wielokrotnych lub listew zasilających ani innych urządzeń elektrycznych (jak np. transformatory oświetleniowe).

Zalecane jest suche, dobrze wentylowane pomieszczenie.

Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościowej i wypoziomowanej szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wysoką wilgotność powietrza.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat.

Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.

Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.

Należy upewnić się po ustawieniu, że drzwi urządzenia prawidłowo się zamykają i urządzenie chłodnicze zostało zabudowane zgodnie z opisem.

Podane przekroje wentylacyjne muszą być zachowane.

Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli urządzenie chłodnicze jest ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piecyka lub innego źródła ciepła. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Wyższe temperatury otoczenia zwiększają zużycie energii w wyniku dłuższej pracy kompresora.

# Instalowanie

Jeśli nie można uniknąć ustawienia obok źródła ciepła, zachować następujące odstępów minimalne do źródeł ciepła:

- do piecyków elektrycznych lub gazowych  
przynajmniej 3 cm
- do piecyków olejowych lub węglowych  
przynajmniej 30 cm

Jeśli nie można zachować minimalnych odstępów, pomiędzy urządzeniem chłodniczym i źródłem ciepła należy zamontować płytę izolacyjną.

## Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

| Klasa klimatyczna | Temperatura otoczenia |
|-------------------|-----------------------|
| SN                | 10 do 32 °C           |
| N                 | 16 do 32 °C           |
| ST                | 16 do 38 °C           |
| T                 | 16 do 43 °C           |
| SN-ST             | 10 do 38 °C           |
| SN-T              | 10 do 43 °C           |

Jeśli urządzenie chłodnicze klasy klimatycznej SN jest użytkowane w niższych temperaturach otoczenia (nawet do +5 °C), nadal jest zagwarantowane jego bezusterkowe funkcjonowanie.

## Kombinacja side-by-side



Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza i niewystarczającej wentylacji na zewnętrznych ściankach urządzenia może się osadzać kondensat, doprowadzając w ten sposób do korozji.

Nie należy ustawiać żadnych urządzeń chłodniczych z innymi urządzeniami chłodniczymi bezpośrednio obok siebie lub nad sobą, jeśli dane urządzenie chłodnicze nie jest do tego przystosowane.

Jeśli obok siebie mają zostać ustawione urządzenia chłodnicze bez zintegrowanego grzania, pomiędzy urządzeniami należy zachować odstęp o wielkości co najmniej 150 mm.

## Wentylacja

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Gdy urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i podwyższenia temperatury roboczej kompresora, co w efekcie może spowodować uszkodzenie kompresora.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Proszę bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Poza tym należy je regularnie oczyszczać z kurzu.

Powietrze przy tylnej ścianie urządzenia chłodniczego ogrzewa się. Dlatego zabudowa meblowa musi być wykonana w taki sposób, żeby zapewnić swobodną wentylację (patrz rozdział „Wymiary do zabudowy“ i instrukcja montażu).

## Zamiana zawiasów drzwi stronami

 Niebezpieczeństwo odniesienia zranień i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko zranień i uszkodzeń.

Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

 Niebezpieczeństwo zmiążdżenia przy zawiasie drzwi.

Palce mogą zostać uwięzione w obszarze zawiasów.

Pozostawić zawiasy drzwi otwarte i nie zamykać ich.

Nie sięgać do zawiasu drzwi podczas przebudowy.

Zamiany zawiasów stronami należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.

## Drzwiczki meblowe (obowiązuje dla KFN 7934 D)

### Wymiar szczeliny poziomej i pionowej

W zależności od wykonania zabudowy kuchennej określona jest grubość i promień krawędzi drzwi meblowych oraz wymiar szczeliny (poziomej i pionowej).

Dlatego należy bezwzględnie przestrzegać:

#### - Wymiar szczeliny poziomej

Wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi i znajdującymi się powyżej lub poniżej drzwiczkami szafki musi wynosić przynajmniej 3 mm.

#### - Wymiar szczeliny pionowej

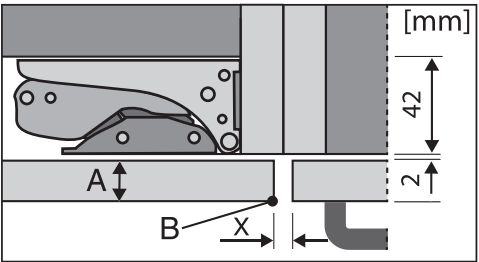
# Instalowanie

Jeśli wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi urządzenia chłodniczego i sąsiadującym od strony zawiasów frontem meblowym lub boczną listwą wykończeniową jest zbyt mały, przy otwieraniu drzwi urządzenia chłodniczego może dojść do kolizji z frontem meblowym/listwą wykończeniową.

W zależności od grubości i promienia krawędzi drzwiczek meblowych wymagany jest indywidualny wymiar szczeliny.

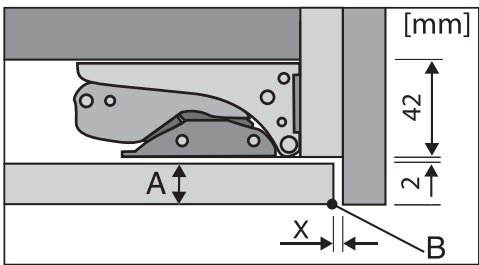
Należy go uwzględnić przy planowaniu kuchni lub przy wymianie urządzenia chłodniczego, decydując się na odpowiednie rozwiązanie konstrukcyjne.

| Grubość drzwiczek meblowych A [mm] | Wymiar szczeliny X [mm] dla różnych promieni krawędzi B |     |     |     |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
|                                    | R0                                                      | R1  | R2  | R3  |
| ≥16–19                             | 2,5                                                     |     |     |     |
| 20                                 | 3                                                       | 3   | 2,5 | 2,5 |
| 21                                 | 3                                                       | 3   | 2,5 | 2,5 |
| 22                                 | 4                                                       | 3,5 | 3   | 3   |



Sąsiadujący front meblowy

A = grubość frontu meblowego  
B = promień krawędzi  
X = wymiar szczeliny



Boczna listwa wykończeniowa

A = grubość frontu meblowego  
B = promień krawędzi  
X = wymiar szczeliny

**Wskazówka:** Zamontować element dystansowy pomiędzy korpusem meblowym i boczną listwą wykończeniową. W ten sposób można uzyskać szczelinę o odpowiedniej szerokości.

## Ciężar drzwiczek meblowych

**⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń** przez zbyt ciężkie drzwiczki meblowe. Zamontowane drzwiczki meblowe, które przekraczają dopuszczalny ciężar, mogą spowodować uszkodzenie zawiasów, co m.in. może doprowadzić do usterek w działaniu urządzenia.

Maksymalny dopuszczalny ciężar drzwi meblowych w kg wynosi:

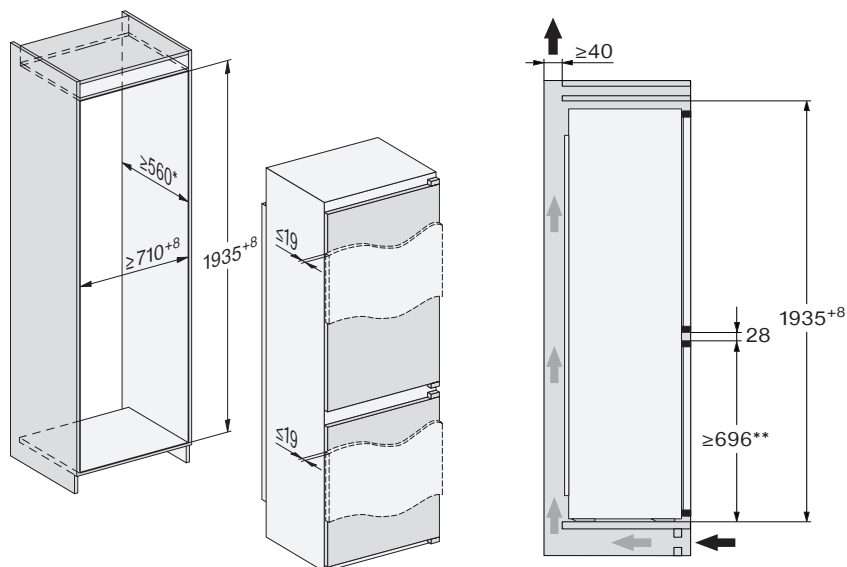
| Urządzenie chłodnicze | górne drzwiczki meblowe | dolne drzwiczki meblowe |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| KFN 7934 D            | 20                      | 19                      |

## Wymiary do zabudowy

### Zabudowa w wysokiej szafce stojącej/widok z boku

KFN 7934 D

Wszystkie wymiary podane są w mm.



\* Zadeklarowane zużycie energii zostało ustalone dla niszy o głębokości 560 mm. Przy głębokości niszy 550 mm urządzenie chłodnicze jest w pełni funkcjonalne, ma jednak nieznacznie wyższe zużycie energii.

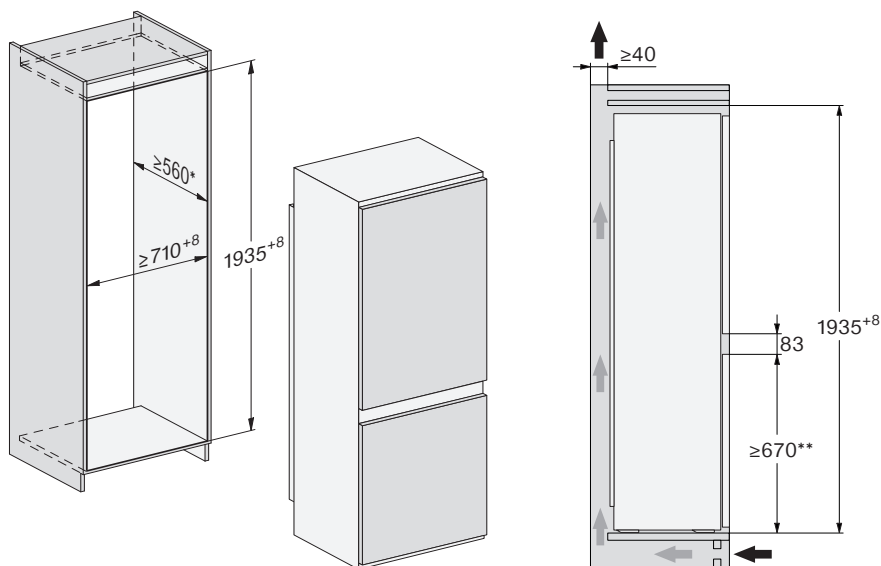
\*\* Miele ma w swojej ofercie różne urządzenia chłodnicze z różnymi pozycjami szczelin. Aby zwiększyć elastyczność przy wymianie urządzenia w późniejszym czasie, zalecamy wysokość dolnego frontu meblowego między 696 a 706 mm. Położenie szczeliny drzwiczek może ulec zmianie po wymianie urządzenia.

Przed zabudową upewnić się, czy szafka do zabudowy dokładnie odpowiada podanym wymiarom zabudowy. Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.

# Instalowanie

KFN 7913 E

Wszystkie wymiary podane są w mm.



\* Zadeklarowane zużycie energii zostało ustalone dla niszy o głębokości 560 mm. Przy głębokości niszy 550 mm urządzenie chłodnicze jest w pełni funkcjonalne, ma jednak nieznacznie wyższe zużycie energii.

\*\* Miele ma w swojej ofercie różne urządzenia chłodnicze z różnymi pozycjami szczelin. Aby zwiększyć elastyczność przy wymianie urządzenia w późniejszym czasie, zalecamy wysokość dolnego frontu meblowego między 696 a 706 mm. Położenie szczeliny drzwiczek może ulec zmianie po wymianie urządzenia.

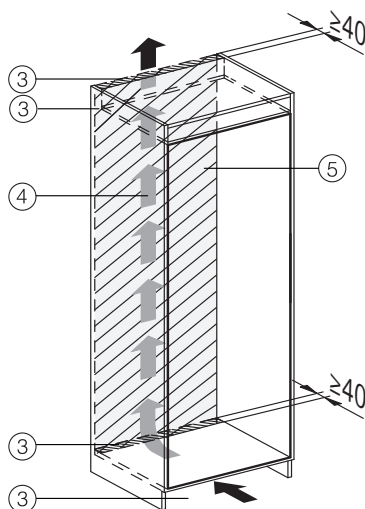
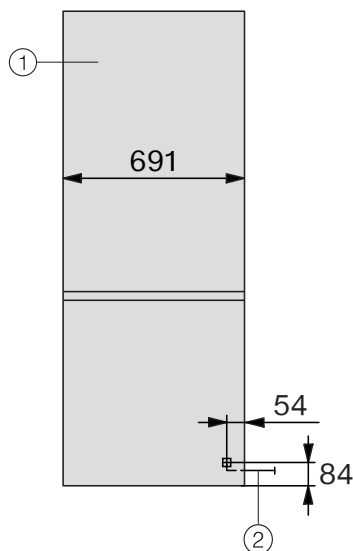
Przed zabudową upewnić się, czy szafka do zabudowy dokładnie odpowiada podanym wymiarom zabudowy. Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.

## Przyłącza i wentylacja

KFN 7913 E

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.



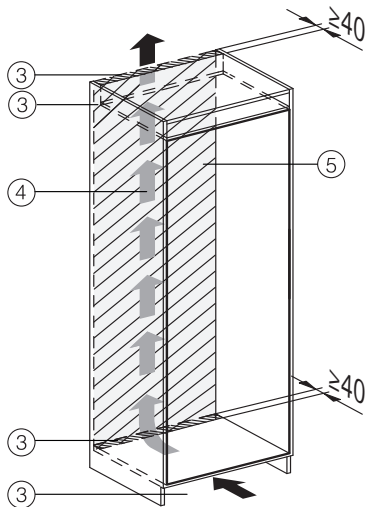
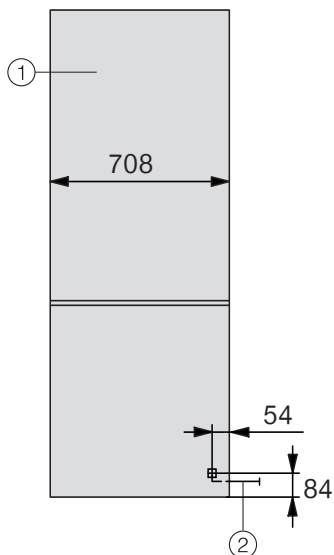
- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2300 mm  
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.
- ③ Przekrój wentylacyjny min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Wentylacja
- ⑤ Bez przyłączy w tym obszarze

# Instalowanie

KFN 7934 D

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.



- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2300 mm  
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.
- ③ Przekrój wentylacyjny min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Wentylacja
- ⑤ Bez przyłączy w tym obszarze

## Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze może zostać podłączone do gniazda ochronnego wyłączenie za pomocą dostarczonego przewodu przyłączeniowego.

Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, żeby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.



**Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.**

Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przecięcia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu .

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkowania lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłą-

cza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektroinstalatora.

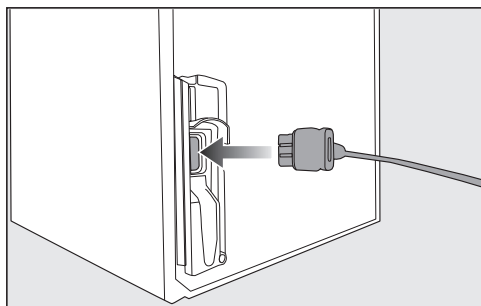
Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest zgodność systemu zasilania ze specyfikacją EN 50160 lub porównywalną.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

# Instalowanie

---

## Podłączanie urządzenia chłodniczego



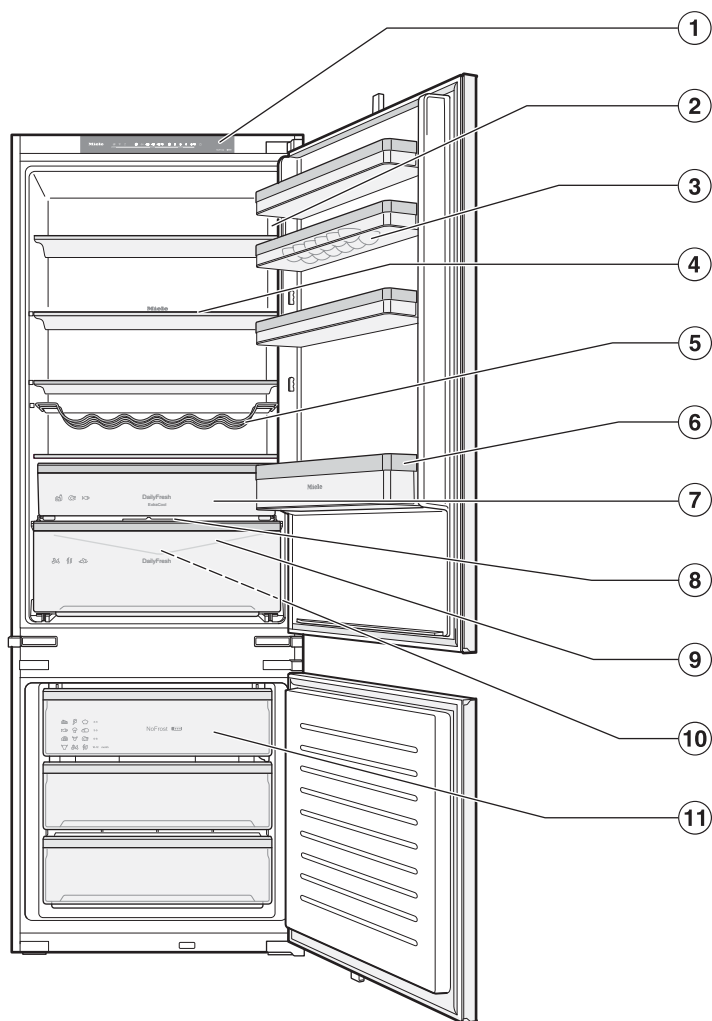
- Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrzasnęła.

- Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej.

## Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7913 E

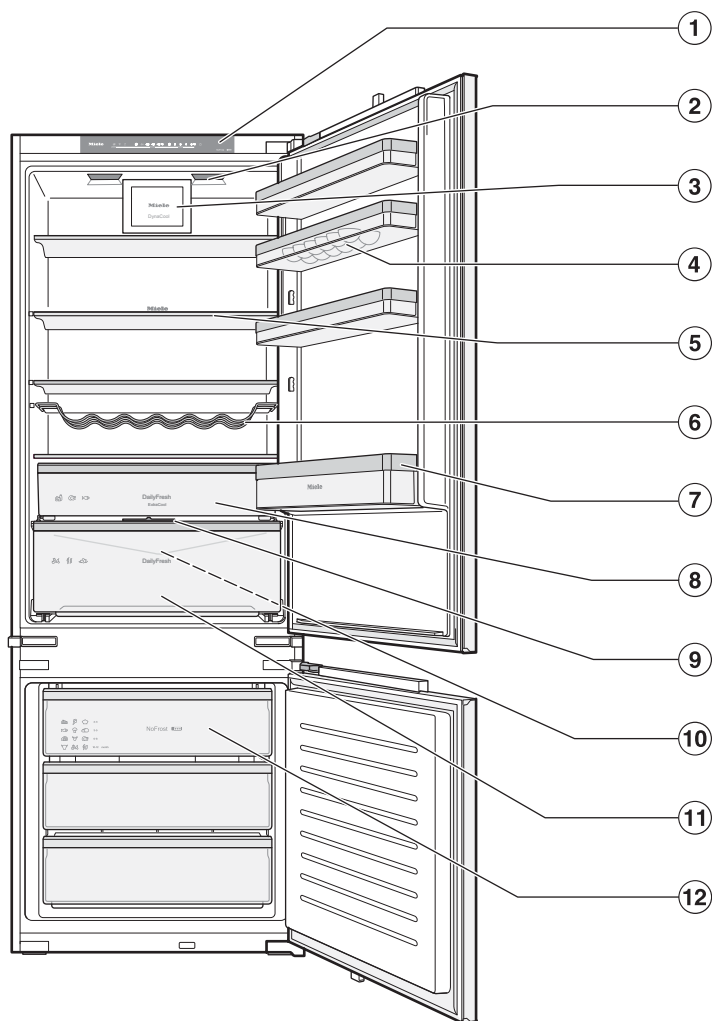


# Wprowadzenie

---

- ① Panel sterowania
- ② Półka w drzwiach z półeczką na jajka
- ③ Oświetlenie wnętrza
- ④ Ruchoma półka na butelki
- ⑤ Półka
- ⑥ Półka na butelki
- ⑦ Szuflada DailyFresh ExtraCool z obniżoną temperaturą dla łatwo psujących się produktów spożywczych
- ⑧ Pokrywa do ustawiania wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh
- ⑨ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:  
Skrapająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.
- ⑩ Szuflada DailyFresh na owoce i warzywa (z regulacją wilgotności)
- ⑪ Szuflady na mrożonki

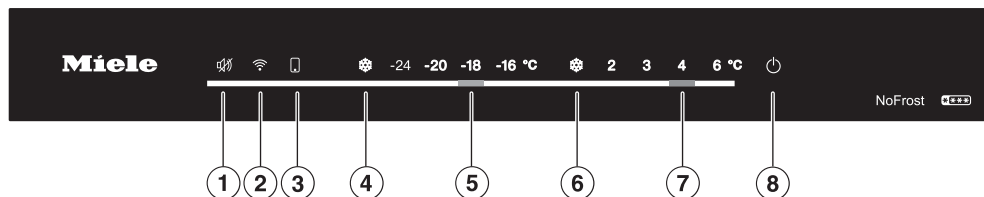
## Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7934 D



# Wprowadzenie

---

- ① Panel sterowania
- ② Półka w drzwiach z półeczką na jajka
- ③ Wentylator (DynaCool)
- ④ Ruchoma półka na butelki
- ⑤ Oświetlenie wnętrza
- ⑥ Półka
- ⑦ Półka na butelki
- ⑧ Szuflada DailyFresh ExtraCool z obniżoną temperaturą dla łatwo psujących się produktów spożywczych
- ⑨ Pokrywa do ustawiania wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh
- ⑩ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:  
Skrapająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.
- ⑪ Szuflada DailyFresh na owoce i warzywa (z regulacją wilgotności)
- ⑫ Szuflady na mrożonki



- ① Wyłączanie alarmu temperaturowego i alarmu drzwi
- ② Włączanie i wyłączanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi)
- ③ Świeci się, jeśli dokonano ustawień za pośrednictwem aplikacji Miele (Więcej informacji na temat możliwych ustawień można znaleźć w aplikacji Miele).
- ④ Włączanie/wyłączanie funkcji SuperFrost
- ⑤ Ustawianie temperatury w komorze mrożenia
- ⑥ Włączanie i wyłączanie funkcji SuperCool
- ⑦ Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia
- ⑧ Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego (Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy)

# Wprowadzenie

## Bezpieczeństwo

### Alarm temperaturowy w komorze mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm temperaturowy drzwi, żeby wzrost temperatury w komorze mrożenia nie mógł pozostać niezauważony.

Jeśli temperatura osiągnie zbyt wysoki zakres, wskazanie temperatury dla komory mrożenia zacznie migać, a dioda LED pod przyciskiem  zaświeci się. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy, aż stan alarmowy zostanie zakończony lub sygnał ostrzegawczy zostanie wcześniej wyłączony.

To, kiedy urządzenie rozpozna zakres temperaturowy jako zbyt wysoki, zależy od ustawionej temperatury.

Alarm temperaturowy może się pojawić w następujących sytuacjach:

- Po włączeniu urządzenia chłodniczego temperatura zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.
- Przy układaniu i wyjmowaniu mrozonek napłynęło zbyt dużo ciepłego powietrza z pomieszczenia.
- Zamrażana jest większa ilość produktów spożywczych.
- Zamrażane są ciepłe produkty spożywcze.

### Wcześniejsze wyłączenie dźwięku ostrzegawczego alarmu temperaturowego

Przed wyłączeniem alarmu temperaturowego należy ustalić i usunąć przyczynę alarmu.

Jeżeli dźwięk ostrzegawczy będzie przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Nacisnąć przycisk .

■ Sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).

### Alarm drzwi

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm drzwi, żeby uniknąć strat energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić chłodzone produkty przed ogrzaniem.

W zależności od tego, które z drzwi urządzenia są otwarte dłużej niż 2 minuty, miga wskazanie temperatury dla komory mrożenia lub komory chłodzenia. Dioda LED pod przyciskiem  miga. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.

 Okres do zastosowania alarmu drzwi może zostać zmieniony za pośrednictwem aplikacji Miele.

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, dźwięk ostrzegawczy milknie i gaśnie dioda LED pod przyciskiem .

### Wcześniejsze wyłączenie dźwięku ostrzegawczego alarmu drzwi

Jeżeli dźwięk ostrzegawczy będzie przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Nacisnąć przycisk .

Sygnał ostrzegawczy milknie. Dioda LED pod przyciskiem  gaśnie po zamknięciu drzwi urządzenia.

Jeśli drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte, dźwięk ostrzegawczy powtarza się po 2 minutach.

## Funkcje urządzenia

### SuperCool ❄

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ **komora chłodzenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada.

Wybrać funkcję SuperCool ❄, gdy mają zostać szybko schłodzone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona **bezpośrednio przed włożeniem** produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po ok. 6 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia.

### SuperFrost ❄

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄ **komora mrożenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada.

Wybrać funkcję SuperFrost ❄ przed zamrażaniem świeżych produktów spożywczych. W ten sposób produkty spożywcze zostaną szybko przemrożone „na wskroś” i zachowają dzięki temu wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona **4–6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Jeśli ma być wykorzystana **maksymalna zdolność mrożenia**, funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona **24 godziny wcześniej**.

Funkcja SuperFrost ❄ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 50 godzinach. Czas do wyłączenia funkcji SuperFrost ❄ zależy od ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych.

### Automatyczna funkcja SuperFrost ❄

Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest włączona fabrycznie i można ją wyłączyć w dowolnym momencie.

Jeśli włożona zostanie większa ilość (ciepłych) produktów do zamrożenia, a temperatura w komorze mrożenia wzrośnie, funkcja SuperFrost ❄ włączy się **automatycznie** na pewien czas.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zaświeci się.

Mrożonki najlepiej umieszczać w prawej części szuflad na mrożonki.

# Wprowadzenie

## Tryb szabasowy

W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie chłodnicze dysponuje trybem szabasowym.

Przy włączonym trybie szabasowym zostają tymczasowo zdezaktywowane:

- oświetlenie wnętrza przy otwartych drzwiach urządzenia
- wszystkie sygnały akustyczne i optyczne
- wszystkie komunikaty na panelu sterowania (Wyjątek: dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄️ świeci ze zmniejszoną jasnością)
- aktywne połączenie Wi-Fi
- funkcje SuperCool, SuperFrost i automatyczna funkcja SuperFrost

Wszystkie inne włączone wcześniej funkcje pozostają aktywne.

W czasie, gdy tryb szabasowy jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

## Organizacja wnętrza

### Wymowanie lub przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki

Półki w drzwiach urządzenia/półki na butelki należy przekładać wyłącznie w stanie niezaladowanym.

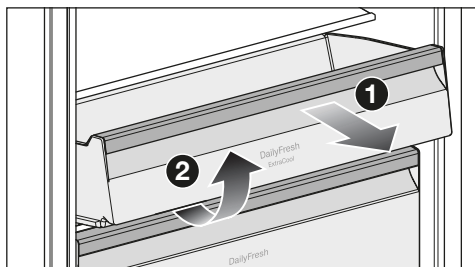
- Przesunąć półkę w drzwiach/półkę na butelki do góry i wyjąć ją do przodu.
- Założyć z powrotem półkę w drzwiach/półkę na butelki w dowolnym miejscu.

## Wymowanie lub przekładanie półek

Półki można przełożyć w zależności od wysokości chłodzonych produktów.

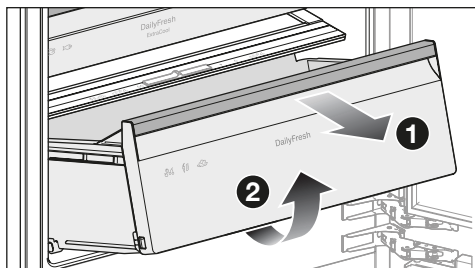
- Unieść półkę z przodu i ją wyciągnąć.
- Założyć ponownie półkę na wybranym miejscu tylną krawędzią do góry. Tylna krawędź musi być skierowana do góry, żeby produkty spożywcze nie dotykały do tylnej ścianki i do niej nie przymarały.

## Wymowanie szuflady DailyFresh ExtraCool



- Wyciągnąć szufladę DailyFresh ExtraCool do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.

## Wymowanie szuflady DailyFresh

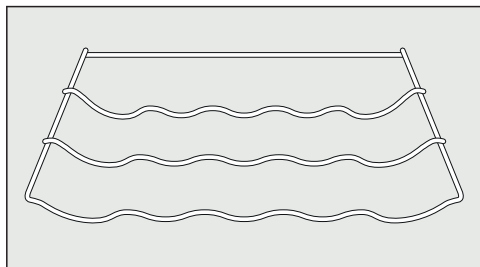


- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wyciągnąć szufladę DailyFresh do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.

## Wymowanie szuflady na mrożonki

- Wyciągnąć szufladę na mrożonki do oporu i wyjąć ją do góry.

## Przekładanie półki na butelki w różne miejsca



- Unieść półkę na butelki lekko z tyłu i wyjąć ją do przodu.
- Ustawić ponownie półkę na butelki na wybranym miejscu.

Tylny pałąk oporowy musi być skierowany do góry, żeby butelki nie dotykały tylnej ścianki.

## Wypożyczenie dostarczone wraz z urządzeniem

Przewód zasilający z wtyczką urządzenia

Półeczka na jajka

Ruchoma półka na butelki

Tacka na kostki lodu

## Akcesoria dodatkowe

W sklepie internetowym Miele, w serwisie Miele lub u swojego sprzedawcy Miele można nabyć produkty przeznaczone specjalnie do urządzeń chłodniczych, jak np. środki do pielęgnacji urządzeń i akcesoria.

Do sklepu internetowego Miele można się dostać za pomocą następującego kodu QR:



# Pierwsze uruchomienie

## Przed pierwszym użyciem

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Usunąć wszystkie materiały reklamowe i naklejki z wnętrza urządzenia chłodniczego.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposaŹenie (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

## Podłączanie urządzenia chłodniczego

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne”.

Urządzenie chłodnicze uruchamia się powoli.

Ustawione temperatury pojawią się następnie we wskazaniach temperatury dla komory chłodzenia i komory mroŹenia.

Urządzenie chłodzące jest teraz gotowe do pracy.

Urządzenie chłodnicze zaczyna chłodzić i oświetlenie wnętrza zapala się przy otwartych drzwiach urządzenia.

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin.

## Włączanie urządzenia

- Jeśli urządzenie chłodnicze zostało wcześniej wyłączone za pomocą przycisku , nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby wszystkie diody LED na panelu sterowania zaświeciły się jeden raz.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a w obŹarze wskazań temperatury zaświecą się ustawione temperatury.

Urządzenie chłodnicze zaczyna chłodzić i oświetlenie wnętrza zapala się przy otwartych drzwiach urządzenia.

Gdy tylko w komorze mroŹenia zostanie osiągnięta ustawiona temperatura, dioda LED pod przyciskiem  zgaśnie. Wskazanie temperatury dla komory mroŹenia świeci światłem ciągłym, a sygnał ostrzegawczy zostaje wyłączony.

- Aby wcześniej wyłączyć sygnał ostrzegawczy, należy nacisnąć przycisk .

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin. Pierwsze produkty spożywcze włożyć do urządzenia dopiero wtedy, gdy zostanie osiągnięta ustawiona wstępnie temperatura.

Produkty spożywcze wkładać do komory mroŹenia dopiero wtedy, gdy temperatura w komorze mroŹenia będzie wystarczająco niska (przynajmniej -18 °C).

Po włączeniu urządzenia chłodniczego należy odczekać około 3 minut przed jego podłączeniem do sieci. Dopiero wtedy inicjalizacja urządzenia chłodniczego jest zakończona.

## Wyłączanie urządzenia chłodniczego

- Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby wszystkie diody LED na panelu sterowania zgasły.

Rozlega się sygnał dźwiękowy.

Chłodzenie i oświetlenie wnętrza zostają wyłączone.

Proszę pamiętać: Urządzenie chłodnicze nie jest odłączone od sieci elektrycznej, gdy zostanie wyłączone.

### **W razie dłuższej nieobecności**

Gdy urządzenie chłodnicze będzie przez dłuższy czas wyłączone, ale nie zostanie umyte, przy zamkniętych drzwiach istnieje ryzyko wytworzenia pleśni.

Konieczne umyć urządzenie chłodnicze przed dłuższą nieobecnością.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte.

# Obsługa

## Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia

**Wskazówka:** W komorze chłodzenia zalecamy utrzymywanie temperatury chłodzenia **4 °C**.

Ustawienie temperatury 4 °C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Zasadniczo, im niższa ustawiona temperatura, tym dłuższy okres trwałości żywności przechowywanej w komorze chłodzenia.

- Dotknąć żądanej temperatury dla komory chłodzenia.

## Zakres możliwych ustawień temperatury dla komory chłodzenia

Temperaturę w komorze chłodzenia można ustawiać w zakresie od **2 °C do 6 °C**.

☐» Za pomocą aplikacji Miele można dokonać dalszych ustawień temperatury w komorze chłodzenia.

## Wskazanie temperatury

Wskazanie temperatury na panelu sterowania pokazuje zawsze **żądaną** temperaturę.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta..

Temperatura w komorze chłodzenia wzrasta tym bardziej:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia.
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych.
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze.
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

## Włączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona bezpośrednio przed włożeniem produktów spożywczych lub napojów.

- Nacisnąć przycisk SuperCool ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperCool ❄ zaświeci się.

## Wyłączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po maks. 6 godzinach.

Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄ można wcześniej wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

- Nacisnąć przycisk SuperCool ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperCool ❄ zgaśnie.

## Ustawianie temperatury w komorze mrożenia

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Aby zamrozić świeże produkty spożywcze, wymagana jest temperatura **-18 °C**. Proszę pamiętać, że przy wyższej temperaturze ulega skróceniu okres przydatności produktów spożywczych.

Do zamrażania i długoterminowego przechowywania należy ustawić temperaturę przynajmniej **-18 °C**.

**Wskazówka:** Przy stałej temperaturze mrożenia -18 °C i odpowiedniej higienie można wykorzystać maksymalny czas przechowywania produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

■ Dotknąć żądanej temperatury dla komory mrożenia.

### Możliwe wartości ustawień dla temperatury w komorze mrożenia

Temperaturę w komorze mrożenia można ustawiać od **-16 °C** do **-24 °C**.

### Wskazanie temperatury

Wskazanie temperatury na panelu sterowania pokazuje zawsze **żądaną** temperaturę.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta..

Temperatura w komorze mrożenia zwiększa się:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia.
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych.
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze.
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

### Włączanie funkcji SuperFrost ❄

Funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona ok. **4–6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Jeśli ma być wykorzystana maksymalna zdolność mrożenia, funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona 24 godziny wcześniej.

**Nie ma potrzeby włączania funkcji SuperFrost ❄,**

- gdy dokładane są już zamrożone produkty spożywcze.
- gdy dokłada się dziennie nie więcej niż 2 kg produktów spożywczych.

■ Nacisnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zaświeci się.

## Wyłączanie funkcji SuperFrost ❄

Funkcja SuperFrost ❄ wyłącza się automatycznie po maks. 50 godzinach.

Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄ można wyłączyć samodzielnie wcześniej, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

- Nacisnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zgaśnie.

## Anulowanie działania automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zgaśnie.

## Włączanie automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 5 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Puścić przycisk SuperFrost ❄.

Rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe jeden po drugim. Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest włączona.

## Całkowite wyłączenie automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 5 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Puścić przycisk SuperFrost ❄.

Rozlegną się 3 sygnały dźwiękowe jeden po drugim. Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest wyłączona.

## Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia

 Zagrożenie wybuchowe przez łatwo zapalne mieszaniny gazowe. Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Odpowiednie puszkę z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Ewentualnie wydobywające się gazy mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej.

Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, mogą wystąpić rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.

Zwrócić uwagę na to, żeby ewentualnie wypływający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z plastikowymi elementami urządzenia chłodniczego.

Jeśli cyrkulacja powietrza nie jest wystarczająca, zmniejsza się wydajność chłodzenia i wzrasta zużycie energii. Nie przechowywać produktów spożywczych zbyt blisko siebie ani w bezpośrednim kontakcie z tylną ścianką, tak żeby powietrze miało możliwość swobodnej cyrkulacji.

## Różne obszary chłodzenia

Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza w komorze chłodzenia tworzą się różne strefy temperaturowe.

Zimne, ciężkie powietrze opada w dolny obszar komory chłodzenia. Proszę wykorzystywać różne strefy chłodzenia przy przechowywaniu produktów spożywczych.

## Najcieplejszy obszar

Najcieplejszy obszar w komorze chłodzenia jest na samej górze z przodu i w drzwiach urządzenia. Te obszary należy wykorzystywać np. do przechowywania masła, żeby pozostawało smarowne i sera, żeby zachował aromat.

## Najzimniejszy obszar

Najzimniejszy obszar w komorze chłodzenia jest w szufladzie DailyFresh ExtraCool oraz przy tylnej ścianie.

Ustawienie temperatury 4 °C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Dlatego należy wykorzystywać te obszary dla wszystkich wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak np.:

- ryby, mięso, drób
- wędliny, dania gotowe
- dania i wypieki z jajek i śmietany
- świeże ciasto drożdżowe na placek, pizzę, kisz
- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- humus, pasta warzywna, roślinne zamienniki sera

- zapakowane w folię gotowe warzywa
- ogólnie wszystkie świeże produkty spożywcze (których termin przydatności do spożycia odwołuje się do temperatury przechowywania poniżej 4 °C)

**Wskazówka:** Przechowywać produkty spożywcze w taki sposób, żeby nie dotykały tylnej ścianki komory chłodzenia. W przeciwnym razie produkty spożywcze mogą przymarznąć do tylnej ścianki.

## Wskaźnik temperatury dla najzimniejszego obszaru

Wskaźnik temperatury dla najzimniejszego obszaru znajduje się na wewnętrznej ścianie bocznej po lewej lub po prawej stronie w najzimniejszym obszarze komory chłodzenia. Za pomocą wskaźnika temperatury można sprawdzić temperaturę w tym obszarze dla wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych. W najzimniejszym obszarze (pomiędzy wskaźnikiem temperatury i znajdującą się poniżej półką) przy prawidłowym ustawieniu temperatury ustala się najniższą, średnią temperaturę chłodzenia. Ta najniższa temperatura chłodzenia i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia chłodniczego może minąć nawet 12 godzin, zanim zostanie osiągnięta żądana temperatura.

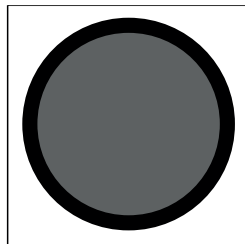
Wskazania wskaźnika temperatury zostają poza tym zafałszowane przez długie lub częste otwieranie drzwi urządzenia. Otwierać drzwi urządzenia tylko na chwilę.

Sprawdzić ponownie wskaźnik temperatury po kilku godzinach.

### Wskazania wskaźnika temperatury



Gdy wskaźnik temperatury wyświetla wskazanie „OK”, temperatura jest ustawiona prawidłowo. Wrażliwe i łatwo psujące się produkty spożywcze są wówczas prawidłowo chłodzone w tym obszarze.



Gdy wskaźnik temperatury nie wyświetla wskazania „OK”, jest ustawiona zbyt wysoka temperatura. Ustawić niższą temperaturę.

Jeśli występują duże wahania temperatury otoczenia, należy częściej obserwować wskaźnik temperatury. W razie potrzeby ponownie skorygować ustawienia temperatury.

**Wskazówka:** Jeśli wskaźnik temperatury po wielokrotnym sprawdzeniu i ustawieniu najniższej temperatury nie wskazuje „OK”, należy zwrócić się do serwisu. Wskaźnik temperatury jest uszkodzony i prawidłowe przechowywanie wrażliwych lub łatwo psujących się produktów spożywczych nie jest więcej zagwarantowane.

## Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez?

Produkty spożywcze w komorze chłodzenia należy przechowywać w opakowaniu lub pod przykryciem (w szufladzie DailyFresh występują wyjątki).

Dzięki temu unika się przejmowania zapachów, wysuszenia produktów spożywczych i przenoszenia ewentualnych drobnoustrojów. Jest to szczególnie istotne przy przechowywaniu zwierzęcych produktów spożywczych. Proszę uważać na to, żeby szczególnie takie produkty spożywcze jak surowe mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi.

Przy prawidłowym ustawieniu temperatury i odpowiedniej higienie można znacznie przedłużyć okres przydatności do spożycia produktów spożywczych. Unika się marnowania żywności.

## Produkty spożywcze bogate w białko

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

## Szuflada DailyFresh ExtraCool

Szuflada DailyFresh ExtraCool nadaje się szczególnie do przechowywania łatwo psujących się produktów spożywczych, takich jak:

- świeże ryby, skorupiaki i owoce morza
- mięso, drób, wędliny
- świeże sałatki
- produkty mleczne jak jogurty, sery, śmietana, twaróg itd.
- Ponadto w szufladzie DailyFresh ExtraCool można przechowywać produkty spożywcze każdego rodzaju, o ile są **zapakowane**.

Gdy w komorze chłodzenia ustawiona jest temperatura **2 °C**, w szufladzie DailyFresh ExtraCool uzyskuje się temperaturę ok. **0 °C**.

Wilgotność w szufladzie DailyFresh ExtraCool nie jest podwyższona i nie może być regulowana.

Temperatura w szufladzie DailyFresh ExtraCool wynosi około 0 °C (w zależności od temperatury ustawionej w komorze chłodzenia). Oznacza to, że mogą ewentualnie zostać osiągnięte ujemne temperatury. Produkty spożywcze mogą zamarznąć.

W razie potrzeby dostosować ustawienie temperatury.

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Te produkty spożywcze ze względów higienicznych należy przechowywać wyłącznie **przykryte lub zapakowane**.

# Obsługa

## Szuflada DailyFresh

W szufladzie DailyFresh panują dobre warunki do przechowywania owoców i warzyw.

W szufladzie DailyFresh wilgotność powietrza może zostać wyregulowana w taki sposób, żeby odpowiadała mniej więcej przechowywanym produktom spożywczym. Podwyższona wilgotność powietrza powoduje, że produkty spożywcze zachowują swoją własną wilgoć i nie wysychają tak szybko. Temperatura odpowiada w przybliżeniu temperaturze w tradycyjnej chłodziarce.

Proszę pamiętać, że dobry stan wyjściowy produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla dobrych rezultatów przechowywania.

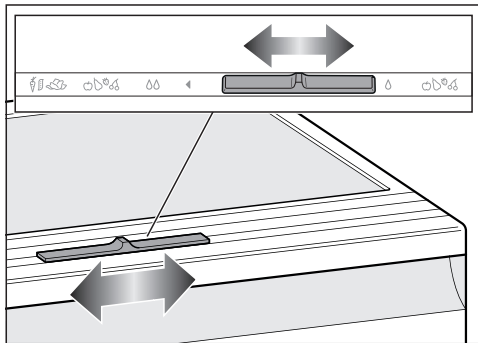
## Zmienianie wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh

Wilgotność powietrza w szufladzie DailyFresh zależy zasadniczo od rodzaju i ilości przechowywanych produktów spożywczych, gdy produkty spożywcze są przechowywane **bez opakowania**.

**Wskazówka:** Przy **niewielkim** ładunku wilgotność powietrza może być zbyt niska. Przy niewielkim ładunku produkty spożywcze należy zapakować w szczelne opakowania.

**Wskazówka:** **Nadkrojone** owoce lub warzywa należy przechowywać pod przykryciem lub zapakowane, aby nie wyschły.

## Wybieranie niepodwyższonej wilgotności powietrza ∆



- Przesunąć regulator w prawo.

Pokrywa pojemnika jest otwarta i wilgotność powietrza ulega zmniejszeniu ∆.

- To ustawienie należy zasadniczo wybrać przy:

- dużym ładunku
- ładunku mieszanym
- ładunku, który w przeważającej części składa się z owoców
- zbyt wysokiej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh.

## Wybieranie podwyższonej wilgotności powietrza ∆∆

- Przesunąć regulator w lewo.

Pokrywa pojemnika jest zamknięta i wilgoć pozostaje w pojemniku ∆∆.

- Wybrać to ustawienie przy:

- małym ładunku
- ładunku, który w przeważającej części składa się z warzyw
- zbyt niskiej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh.

Przy podwyższonej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh może dojść do utworzenia wody kondensacyjnej.

Jeśli wydaje się Państwu, że tworzy się zbyt dużo wody kondensacyjnej i ma to negatywny wpływ na produkty spożywcze, należy postępować w następujący sposób:

Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ściereki.

Otworzyć pokrywę pojemnika, wybierając pozycję „Niepodwyższona wilgotność powietrza 0”.

## Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych

### Maksymalna zdolność mrożenia

Aby produkty spożywcze możliwie szybko zamarzały „na wskroś”, nie może zostać przekroczona maksymalna zdolność mrożenia. Maksymalną zdolność mrożenia w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej „Zdolność mrożenia ... kg/24 h”.

### Przed włożeniem

Zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.

- W przypadku świeżych produktów spożywczych w ilości większej niż 2 kg, 6 godzin przed włożeniem produktów spożywczych należy włączyć funkcję SuperFrost ❄.
- W przypadku jeszcze większej ilości mrozonek, funkcję SuperFrost ❄ należy włączyć 24 godziny przed włożeniem produktów spożywczych.

Mrozonki znajdujące się już w urządzeniu uzyskają dzięki temu rezerwę zimna.

## Wkładanie mrozonek

Zamrażane produkty spożywcze nie mogą dotykać już zamrożonych produktów spożywczych, aby nie spowodować ich rozmrożenia.

- Zawsze najpierw umieszczać żywność w dolnej szufladzie na mrozonki.
- Aby uniknąć przymarzania produktów spożywczych, opakowania należy wkładać suche.

Szuflady na mrozonki należy zawsze wsuwać do oporu, żeby powietrze mogło bez przeszkód krążyć w urządzeniu chłodniczym.

Aby produkty spożywcze szybko zamarzały „na wskroś”, nie należy przekraczać następujących wielkości opakowania:

- owoce i warzywa maks. 1 kg
- mięso maks. 2,5 kg

### – dokładanie dużej ilości mrozonek

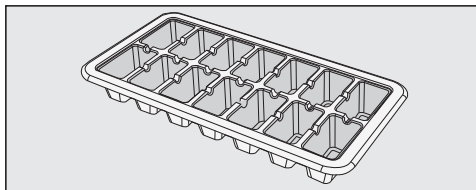
**Wskazówka:** Komorę mrożenia można elastycznie powiększać, np. w celu przechowywania większych mrozonek, np. indyka lub dziczyzny.

- Wyjąć szuflady na mrozonki z komory mrożenia.
- Umieścić zamrożoną żywność bezpośrednio na dnie komory mrożenia.

### Po zamrożeniu świeżych produktów spożywczych

- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄.

## Przygotowywanie kostek lodu



- Napełnić pojemnik na kostki lodu w trzech czwartych wodą i wstawić pojemnik na kostki lodu na dno szuflady na mrożonki.
- Do podważenia przymarznętego pojemnika na kostki lodu zastosować tępy przedmiot, np. trzonek łyżki.

**Wskazówka:** Kostki lodu można łatwo wyjąć z tacki, gdy przytrzyma się ją krótko pod bieżącą wodą.

## Szybkie schładzanie napojów

- Jeśli do komory mrożenia zostały włożone butelki w celu szybkiego schłodzenia, należy je z powrotem wyjąć **najpóźniej po jednej godzinie**. Butelki mogą popękać.

**Wskazówka:** ☞ Za pomocą aplikacji Miele można dokonać dodatkowych ustawień urządzenia chłodniczego. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w aplikacji Miele.

W tym celu urządzenie chłodnicze musi być podłączone do sieci i zarejestrowane w aplikacji Miele.

Należy przestrzegać rozdziału „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia” w niniejszej instrukcji użytkowania i montażu oraz zapewnić przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa również podczas obsługi urządzenia chłodniczego za pomocą aplikacji Miele.

### Włączanie trybu szabasowego

W czasie, gdy tryb szabasowy jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się 2. sygnał dźwiękowy (1. sygnał rozlegnie się po 5 sekundach).

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ świeci ze zmniejszoną jasnością.

Wszystkie pozostałe diody LED na panelu sterowania zgasną. Włączony jest Tryb szabasowy.

Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ ostrzeżenia optyczne i akustyczne są wyłączone.

 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego nie jest wskazywana, produkty spożywcze mogą być narażone na przebywanie w podwyższonej temperaturze przez dłuższy czas. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Jeśli podczas trybu szabasowego dojdzie do wystąpienia awarii zasilania, należy sprawdzić jakość produktów spożywczych.

### Wyłączanie trybu szabasowego

Funkcja Tryb szabasowy wyłącza się automatycznie po ok. 80 godzinach.

Funkcję Tryb szabasowy można także w każdej chwili wyłączyć wcześniej.

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Zapalą się diody LED ustawionych temperatur.

Tryb szabasowy jest wyłączony.

Urządzenie łączy się z siecią Wi-Fi, jeśli było z nią wcześniej połączone.

# Dopasowywanie ustawień

## Miele@home

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w zintegrowany moduł Wi-Fi.

Fabrycznie połączenie sieciowe jest zdezaktywowane.

Aby z niego korzystać, potrzebne są:

- sieć Wi-Fi
- aplikacja Miele
- konto użytkownika Miele (konto użytkownika można utworzyć poprzez aplikację Miele).

Aplikacja Miele przeprowadza użytkownika przez proces tworzenia połączenia pomiędzy urządzeniem chłodniczym i domową siecią Wi-Fi.

Po połączeniu urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi, korzystając z aplikacji Miele można przykładowo przeprowadzić następujące działania:

- wywołać informacje o stanie roboczym swojego urządzenia chłodniczego,
- zmienić ustawienia swojego urządzenia chłodniczego,
- dokonać dodatkowych ustawień urządzenia chłodniczego,

Połączenie urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi zwiększa zużycie energii, także wtedy, gdy urządzenie chłodnicze jest wyłączone.

Proszę się upewnić, że w miejscu ustawienia urządzenia chłodniczego dostępna jest lokalna sieć WiFi o wystarczającej sile sygnału.

## Dostępność połączenia Wi-Fi

Połączenie Wi-Fi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

## Dostępność Miele@home

Możliwość korzystania z aplikacji Miele zależy od dostępności serwisu Miele@home w Państwie kraju.

Serwis Miele@home nie jest dostępny w każdym kraju.

Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Aplikacja Miele

Aplikację Miele można bezpłatnie pobrać z Apple App Store® lub z Google Play Store™.



## Przeprowadzanie Scan & Connect

- Proszę zeskanować kod QR.

Jeśli posiadają Państwo zainstalowaną aplikację Miele i utworzone konto użytkownika, zostaną Państwo przekierowani bezpośrednio do łączenia z siecią.

Jeśli nie zainstalowali Państwo jeszcze aplikacji Miele, zostaną Państwo skierowani do sklepu Apple App Store® lub Google Play Store™.

- Proszę zainstalować aplikację Miele i skonfigurować konto użytkownika.
- Zeskanować ponownie kod QR.

Aplikacja Miele przeprowadzi Państwa przez konfigurację.



## Konfigurowanie połączenia Wi-Fi po raz pierwszy

- Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 2 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Podczas nawiązywania połączenia miga symbol . Symbol ten zaświeci się po nawiązaniu połączenia.

## Aktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć przycisk .

Dioda LED pod przyciskiem  zaświeci się.

## Dezaktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć przycisk .

Dioda LED pod przyciskiem  zgaśnie.

## Resetowanie konfiguracji sieci

Jeśli występują problemy z połączeniem między urządzeniem chłodniczym a siecią Wi-Fi, można zresetować konfigurację sieci.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 6 sekund, aż rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe.

Dioda LED pod przyciskiem  zgaśnie.

Wszystkie dokonane ustawienia i wartości wprowadzone dla Miele@home zostaną zresetowane.

Połączenie Wi-Fi zostało zdezaktywowane.

## Czyszczenie i konserwacja

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Będzie ona potrzebna w przypadku wystąpienia usterki.

Proszę zwrócić uwagę na to, żeby do elektroniki ani do oświetlenia nie dostała się woda.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wnikającą wilgoć. Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne. Nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

Przez otwór odpływowy na wodę z odmrażania nie może spływać woda z mycia.

### Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia chłodniczego stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **zadnych**:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor
- środków rozpuszczających osady wapienne
- szorujących środków czyszczących (np. proszki i mlecza do szorowania, pumeks)
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia stali szlachetnej
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do czyszczenia piekarników
- środków do mycia szkła
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków)
- środków do ścierania zabrudzeń
- ostrych skrobaków metalowych.

Do czyszczenia zalecamy czystą gąbką czystą ściereczkę oraz ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

### Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć produkty spożywcze z urządzenia chłodniczego i złożyć je w chłodnym miejscu.
- Do czyszczenia wyjąć wszystkie elementy, które mogą zostać wyjęte.

### Czyszczenie wnętrza

Czyścić urządzenie regularnie, ale przynajmniej raz w miesiącu.

W przypadku dłuższego oddziaływania zabrudzeń ich usunięcie może być więcej niemożliwe.

Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

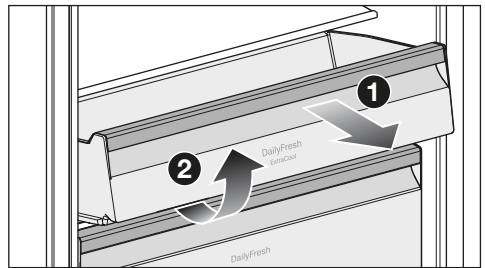
Zabrudzenia najlepiej jest usuwać od razu.

- Wyczyścić wnętrze czystą gąbczastą ściereczką, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Wszystkie elementy należy myć ręcznie, **nie** w zmywarce do naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha ręcznikiem kuchennym.
- Rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania należy czyścić częściej przy pomocy patyczka higienicznego lub podobnego przedmiotu, żeby woda z odmrażania zawsze mogła spływać bez przeszkód.

W celu wyczyszczenia rynienki i otworu odpływowego na wodę z odmrażania najpierw należy wyjąć szufladę DailyFresh ExtraCool i znajdującą się pod nią pokrywę.

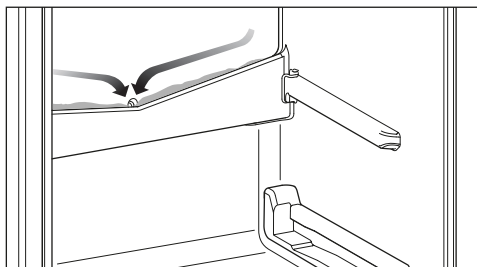
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy pozostawić urządzenie chłodnicze otwarte jeszcze przez chwilę.

### Czyszczenie rynienki i otworu odpływowego na wodę z°odmrażania

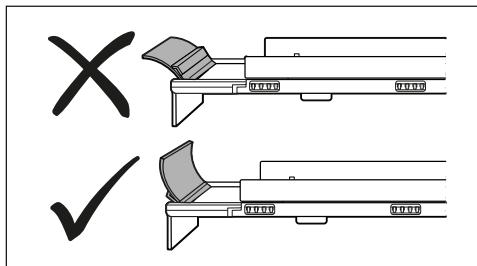


- Wyciągnąć szufladę DailyFresh ExtraCool do oporu **1** i wyjąć ją do góry **2**.
- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wysunąć nieco szufladę DailyFresh znajdującą się pod spodem.
- Unieść pokrywę nad szufladą DailyFresh z przodu i całkowicie ją wyciągnąć w przód.

## Czyszczenie i konserwacja

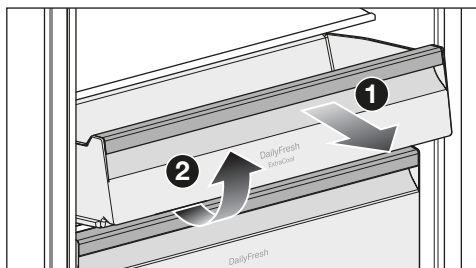


- Wyczyścić rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania za pomocą patyczka kosmetycznego lub czegoś podobnego.
- Wsunąć pokrywę z powrotem nad szufladę DailyFresh.

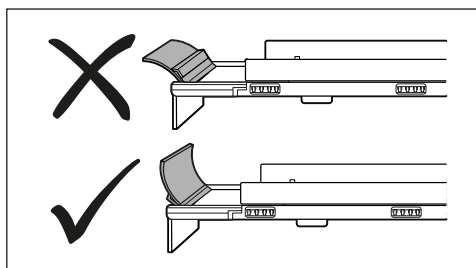


- Upewnić się, że spojler na pokrywie jest prawidłowo ustawiony.
- Wsunąć z powrotem szufladę DailyFresh i szufladę DailyFresh Extra-Cool.

## Wyjmowanie pokrywy szuflady DailyFresh



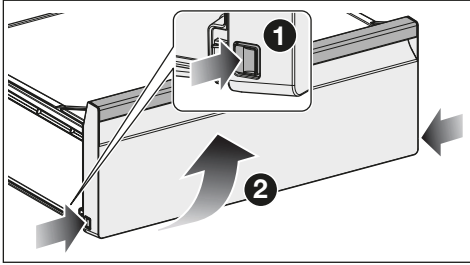
- Wyciągnąć szufladę DailyFresh Extra-Cool do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.
- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wysunąć nieco szufladę DailyFresh znajdującą się pod spodem.
- Unieść pokrywę nad szufladą DailyFresh z przodu i całkowicie ją wyciągnąć w przód.
- Po zakończeniu czyszczenia: wsunąć pokrywę z powrotem nad szufladę DailyFresh.



- Upewnić się, że spojler na pokrywie jest prawidłowo ustawiony.
- Wsunąć z powrotem szufladę DailyFresh i szufladę DailyFresh Extra-Cool.

## Demontaż frontów szuflad

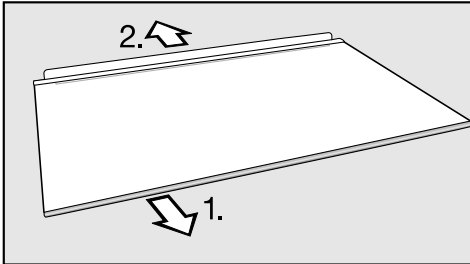
Fronty szuflad DailyFresh i szuflad na mrożonki można wyjąć na potrzeby czyszczenia.



- Wcisnąć mechanizm odblokowujący po obu stronach frontu szuflady na dole.
- Zdjąć front szuflady, obracając go do przodu.

## Rozkładanie półek

- Położyć półkę na miękkiej podkładce (np. na ścierece kuchennej) na blacie roboczym.



- Przed czyszczeniem półek należy zdjąć listwę ozdobną i tylną listwę ochronną.
1. Ściągnąć listwę ozdobną zaczynając po jednej stronie.
  2. Ściągnąć tylną listwę ochronną.
- Po czyszczeniu zamocować z powrotem listwę ozdobną i tylną listwę ochronną na półce.

## Czyszczenie uszczelki drzwi



Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek nieprawidłowego czyszczenia.

W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami uszczelka drzwi może się stać porowata.

Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

## Czyszczenie otworów wentylacyjnych

- Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić miotełką do kurzu lub odkurzaczem (zastosować w tym celu np. ssawkę pędzlową odkurzacza Miele).

## Po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia chłodniczego.
- Włączyć urządzenie chłodnicze.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperFrost ❄, żeby komora mrożenia szybko się oziębiła.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperCool ❄, żeby komora chłodzenia szybko się oziębiła.
- Włożyć produkty spożywcze do komory chłodzenia i zamknąć drzwi urządzenia.

## Czyszczenie i konserwacja

---

- Wsunąć szuflady z mrożonkami do komory mrożenia, gdy tylko temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska.
- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄, gdy tylko w komorze mrożenia zostanie osiągnięta stała temperatura przynajmniej -18 °C.

### Odmrażanie

#### Odmrażanie komory chłodzenia

Komorę chłodzenia odmraża się automatycznie.

Utrzymywać w czystości rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania. Woda z odmrażania musi mieć zawsze możliwość swobodnego spływania.

Przed przystąpieniem do czyszczenia rynienki na wodę z odmrażania należy wyjąć szufladę DailyFresh i znajdującą się nad nią pokrywę.

#### Odmrażanie komory mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w system „NoFrost”, przez co odmrażanie komory mrożenia odbywa się automatycznie.

Większość usterek i błędów można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie trzeba się wówczas kontaktować z serwisem.

Odwiedź stronę [www.miele.pl/support/customer-assistance](http://www.miele.pl/support/customer-assistance), aby uzyskać dodatkowe informacje na temat samodzielnego usuwania usterek.



Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

| Problem                                                                                  | Przyczyna i postępowanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Diody LED na panelu sterowania świecą się, ale urządzenie chłodnicze nie chłodzi.</b> | <p>Tryb pokazowy jest włączony. Umożliwia on sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.</li><li>■ Odczekać 2 minuty.</li><li>■ Podłączyć urządzenie chłodnicze.</li><li>■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk SuperCool , aż rozlegną się 4 sygnały dźwiękowe.</li><li>■ Po chwili sprawdzić, czy urządzenie chłodnicze chłodzi.</li></ul> |
| <b>Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest zbyt niska.</b>                             | <p>Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest ustawiona zbyt nisko.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Skorygować ustawienia temperatury.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                          | <p>Funkcja SuperCool jest nadal włączona.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool można wyłączyć samodzielnie wcześniej.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                          | <p>Funkcja SuperFrost jest jeszcze włączona.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost można wyłączyć samodzielnie wcześniej.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# Usuwanie problemów

| Problem                                                                                   | Przyczyna i postępowanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temperatura w urządzeniu chłodniczym zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.</b> | <p>Możliwe są różne przyczyny.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wyłączyć urządzenie chłodnicze.</li><li>■ Po ok. 5 minutach włączyć z powrotem urządzenie chłodnicze.</li></ul> <p>Jeśli temperatura jest zbyt wysoka, należy ją sprawdzić ponownie po kilku godzinach.</p> <p>Jeśli temperatura jest zbyt niska, należy ją sprawdzić ponownie następnego dnia.</p> |

## Ogólne problemy z urządzeniem

| Problem                                                                                                                                                                                                                    | Przyczyna i postępowanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wskazanie temperatury miga. Na panelu sterowania świeci się dioda LED pod przyciskiem . Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.</b> | <p>Drzwi urządzenia pozostają otwarte dłużej niż ok. 2 minuty.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Zamknąć drzwi urządzenia.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Diody LED na panelu sterowania nie świecą się.</b>                                                                                                                                                                      | <p>Istnieją różne możliwe przyczyny takiego stanu rzeczy.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Wezwać serwis.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Wystąpiła awaria zasilania.</b>                                                                                                                                                                                         | <p>Podczas awarii zasilania temperatura w urządzeniu chłodniczym wzrasta. Skraca się okres przechowywania i jakość produktów spożywczych ulega pogorszeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Podczas awarii zasilania urządzenie w miarę możliwości należy trzymać zamknięte i nie dokładać do niego żadnych nowych produktów spożywczych.</li><li>■ Sprawdzić jakość produktów spożywczych po awarii zasilania.</li><li>■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).</li><li>■ W razie wątpliwości rozmrożone mrożonki należy wyrzucić.</li></ul> |

## Oświetlenie wnętrza

| Problem                                                         | Przyczyna i postępowanie                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nie działa oświetlenie wnętrza lub jest ono zbyt ciemne.</b> | Urządzenie nie jest włączone.<br>■ Włączyć urządzenie chłodnicze.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                 | Funkcja Tryb szabasowy jest włączona.<br>■ Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.<br>Funkcja Tryb szabasowy jest wyłączona i świecą się diody LED ustawionych wstępnie temperatur.                |
|                                                                 | Oświetlenie wnętrza zostało przyciemnione za pomocą aplikacji Miele.<br>■  Przełączyć oświetlenie wnętrza z powrotem na maksymalny poziom jasności za pomocą aplikacji Miele. |
|                                                                 | ■ Alternatywnie wezwać serwis.                                                                                                                                                                                                                                 |



Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.

Po zdjęciu pokrywki oświetlenia mogą Państwo wejść w kontakt z elementami przewodzącymi prąd elektryczny.

Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.



Niebezpieczeństwo zranień przez oświetlenie LED.

To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.

Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).

## Serwis

Na stronie [www.miele.pl/serwis](http://www.miele.pl/serwis) można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek i części zamiennych Miele.

### Kontakt w przypadku wystąpienia usterek

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online pod adresem [www.miele.pl/serwis](http://www.miele.pl/serwis) w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Tabliczka znamionowa znajduje się we wnętrzu urządzenia.

### Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Pod następującym linkiem <https://eprel.ec.europa.eu/> można znaleźć bazę danych o produktach. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy.

Identyfikator modelu dostawcy można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

|                                                                    |                            |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Miele</b>                                                       |                            |
| E-Nr.: XXXXXX                                                      | FD: XXXX Fab. Nr. XXXXXXXX |
| Type: XXXXXX                                                       | XXXXXX                     |
| Kühl-/Gefriergerät/refrigerator-freezer/refrigerateur-congela-teur |                            |
| Klasse/class/classe                                                |                            |
| Gesamtvolumen/total volume/volume total                            |                            |
| Kühlfach/fridge comp./comp. refrigerator                           |                            |
| Kaltlagersfach/chill comp./comp. conservateur                      |                            |
| Kellerfach/cellar comp./comp. de rafraichissement                  |                            |
| Tiefkühlfa./-bereich/frozen-food comp./comp. congela-teur          |                            |
| Gefrierfach/freezer comp./comp. congela-teur                       |                            |
| Gefrierverm./freezing capacity/pouvoir de congela-t.               |                            |
| kg/24 h                                                            |                            |
| R600a                                                              | XXXXg                      |

### Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

## Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta lodówka-zamrażarka spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie [www.miele.pl](http://www.miele.pl)
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Częstotliwość            | 2,4000 GHz – 2,4835 GHz |
| Maksymalna moc nadawania | < 100 mW                |

## Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania modułem komunikacyjnym Miele używa oprogramowania własnego lub obcego, które nie jest objęte tak zwaną licencją open source. To oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto moduł komunikacyjny zintegrowany w urządzeniu zawiera również elementy oprogramowania, objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje można wywołać lokalnie po wpisaniu adresu IP do przeglądarki internetowej ([http\[s\]://<adres ip>/Licenses](http[s]://<adres ip>/Licenses)). Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do właścicieli praw autorskich.



Miele Sp. z o.o.  
ul. Czerniakowska 87A  
00-718 Warszawa  
Tel. 22 335 00 00  
[www.miele.pl](http://www.miele.pl)

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Niemcy

KFN 7913 ..., KFN 7934 ...

pl-PL

M.-Nr 12 918 640 / 00 / 002